

## **Información importante sobre el agua potable:**

### ***¿¿Qué pasó?***

Los estándares secundarios del agua se basan en factores estéticos, como el sabor, el olor y el color, y no se considera que presenten un riesgo para la salud humana. Durante 2023, se midieron la conductancia específica, el hierro y los sólidos disueltos totales (patrones secundarios de agua) en los rangos superiores de los "rangos de nivel de contaminantes aceptados por el consumidor", también conocidos como nivel máximo de contaminantes secundarios (SMCL, por sus siglas en inglés) en el pozo 03R de Howland.

El pozo 03R de Howland's Landing es un pozo rocoso con alto contenido de minerales, que puede elevar los niveles de conductancia específica, hierro y sólidos disueltos totales en épocas de bajo consumo de agua y sequía. El hierro se trata en el pozo de aterrizaje 3R de Howlands y se encuentra por debajo del SMCL. SCE monitorea rutinariamente la conductancia específica en el pozo de aterrizaje 03R de Howland para garantizar que se tomen las medidas adecuadas cuando los niveles se elevan por encima de los rangos aceptables.

Los niveles de notificación estatal (NL, por sus siglas en inglés) son niveles de aviso basados en la salud no reglamentarios establecidos por la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos para los productos químicos para los cuales no se han establecido niveles máximos de contaminantes (MCL, por sus siglas en inglés). En 2023 se detectó boro por encima del NL en el pozo 1 de agua de mar de cantera, el pozo 2 de agua de mar de cantera y el tanque de agua tratada 2.

El boro es un elemento natural que se encuentra en las rocas, el suelo y el agua. SCE monitoreará de cerca el nivel de boro aumentando la frecuencia de muestreo para garantizar que se tomen las medidas adecuadas si los niveles continúan aumentando.

El agua potable de la Isla Catalina se analiza de forma rutinaria para garantizar salud pública. El más reciente Los resultados de las pruebas de calidad del agua cumplen con las normas estatales y federales de agua potable. Aunque esto no es una emergencia, usted tiene derecho a saber que no monitoreamos completamente o reportar adecuadamente algunos eventos de muestreo entre 2016 y 2023 a la Junta Estatal del Agua. Un Se ha distribuido un Aviso Público con más detalles. El personal de SCE está trabajando con el Estado para resolver estos problemas y se están implementando controles internos adicionales para Garantizar el cumplimiento.

### ***¿Qué debo hacer?***

No es necesario hervir el agua ni tomar otras medidas correctivas. No es necesario que use un suministro de agua alternativo (por ejemplo, embotellado). Si tiene problemas de salud relacionados con el consumo de esta agua, es posible que desee consultar a su médico.

Comparta esta información con todas las demás personas que beben esta agua, especialmente con aquellas que pueden no haber recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas en apartamentos, hogares de ancianos, escuelas y negocios). Puede hacerlo colocando este aviso público en un lugar público o distribuyendo copias en mano o por correo.

## **2023 Reporte de Confianza del Consumidor**

### Southern California Edison Santa Catalina Island Water System



#### Fondo

Southern California Edison Company (SCE) le ofrece este Informe de Confianza del Consumidor para nuestras operaciones en Catalina Island. Este informe es requerido anualmente para los sistemas de agua potable por la Division of Drinking Water (DDW) de la Junta State Water Resources Control Board (Junta Estatal del Agua). Este informe fue desarrollado para brindarle detalles sobre la procedencia de su agua potable, qué contiene y cómo se compara con los estándares de calidad del agua de California.

SCE es responsable de proporcionar un suministro seguro y confiable de agua potable y realiza más de 8,000 pruebas para detectar más de 360 contaminantes del agua potable cada año. En 2023, SCE continuó realizando pruebas para detectar contaminantes regulados y no regulados, y algunos de ellos se monitorearon cada tres y nueve años, según lo prescrito por el estado.

Las pruebas realizadas durante 2023 indican que el agua potable que se le ha suministrado cumple con todos los requisitos reglamentarios a excepción de los mencionados en el apartado "Qué ha pasado".

Si tiene alguna pregunta sobre este informe, desea hablar sobre la calidad de su agua o está buscando oportunidades de participación pública, comuníquese con John Martin, gerente de producción de SCE Catalina, al (310) 510-4372. Nos comprometemos a proporcionarle información y agradecemos sus comentarios.

## [Información sobre el suministro de agua](#)

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, los materiales radiactivos, y recoge sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana. Los contaminantes que pueden estar presentes en las fuentes de agua incluyen:

- (1) Contaminantes microbianos, como virus y bacterias que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas ganaderas y vida silvestre.
- (2) Contaminantes inorgánicos, como sales y metales, que pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- (3) Pesticidas y herbicidas que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.
- (4) Contaminantes químicos orgánicos, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas, aplicaciones agrícolas y sistemas sépticos.
- (5) Contaminantes radiactivos, que pueden ser naturales o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y de las actividades mineras. Con el fin de garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, U.S Environmental Protection Agency (U.S. EPA, por sus siglas en inglés) y State Water Resources Control Board (Junta Estatal del Agua) prescriben regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Junta Estatal del Agua también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que brindan la misma protección para la salud pública.

El sistema de aguas subterráneas consiste principalmente en pozos ubicados en Middle Ranch. Como parte de nuestra gestión continua del sistema de agua potable, en diciembre de 2019 se actualizó una evaluación de las fuentes de agua potable para el sistema de agua de Catalina Island. La evaluación de las fuentes de agua indica que las fuentes de agua subterránea dulce se consideran más vulnerables a las siguientes influencias: animales de pastoreo; los efectos de la intemperie en las instalaciones; y la sequía. La cuenca del pozo de agua de mar contiene pocas fuentes de contaminantes y la mayoría no afectará significativamente la calidad del agua oceánica bombeada.

Copias de las evaluaciones están disponibles en SWRCB DDW, Central District Office, 500 North Central Avenue, Suite 500, Glendale, CA 91203 o Southern California Edison, Catalina Water System, #1 Peppy Beach Road, Avalon, CA 90704.

Puede solicitar una copia al ingeniero de distrito de DDW al (818) 551-2004 o a la oficina local de SCE al (310) 510-4312.

## [Información sobre el plomo](#)

Si están presentes, los niveles elevados de plomo pueden causar graves problemas de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y los sistemas de plomería del hogar. SCE es responsable de suministrar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha estado reposada durante varias horas, puede minimizar la posibilidad de exposición al plomo enjuagando el grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar agua para beber o cocinar. Si lo hace, es posible que desee recolectar el agua descargada y reutilizarla para otro propósito beneficioso, como regar las plantas. Si le preocupa el plomo en el agua, es posible que desee que le hagan una prueba de agua. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la Línea Directa de Agua Potable Segura al (800) 426-4791 o en: <http://www.epa.gov/lead>

## [Referencias](#)

- <sup>1</sup> El Estado permite a SCE monitorear algunos contaminantes **cada tres años debido a que** las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. En los casos en los que no se requirieron muestras en 2023, se han incluido los resultados más recientes.
  - <sup>2</sup> A partir de 2015, el cumplimiento se determina sobre la base de un promedio anual móvil (LRAA, por sus siglas en inglés). El rango enumerado muestra el máximo y el mínimo de todas las ubicaciones de monitoreo y el valor promedio enumerado representa el LRAA determinado más alto. Algunas personas que beben agua que contiene TTHMS en exceso del MCL durante muchos años pueden experimentar problemas hepáticos, renales o del sistema nervioso central, y pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.
  - <sup>3</sup> No hay PHG, MCLG o lenguaje estándar obligatorio de efectos en la salud para los constituyentes porque los MCL secundarios se establecen sobre la base de la estética.
  - <sup>4</sup> El nivel de notificación para el manganeso se utiliza para proteger a los consumidores de los efectos neurobiológicos. Se ha demostrado que los altos niveles de manganeso en las personas provocan efectos en el sistema nervioso.
  - <sup>5</sup> El hierro y el manganeso se tratan en el pozo Howland's Landing 3R, los resultados informados son posteriores al tratamiento.
  - <sup>6</sup> La turbidez es una medida de la turbidez del agua. Se está monitoreando porque es un buen indicador de la efectividad del sistema de filtración.
  - <sup>7</sup> El monitoreo no regulado de contaminantes ayuda a la EPA de EE. UU. y a la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos a determinar dónde se producen ciertos contaminantes y si es necesario regularlos.
  - <sup>8</sup> El Estado nos permite monitorear algunos contaminantes **cada nueve años** porque las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. El conjunto completo más reciente de muestras radiológicas se recolectó en 2020, con la excepción del pozo 01 de Sweetwater Canyon, del que se tomaron muestras de uranio y radio 226/228 en 2018.
  - <sup>9</sup> Actualmente se toman muestras de la Regla de Plomo y Cobre (LCR, por sus siglas en inglés) de 26 residencias cada tres años. El evento de muestreo más reciente de septiembre de 2023 estuvo dentro del 90% y **cumplió con los requisitos de LCR**. Los resultados se muestran en la tabla Datos de plomo y cobre.
  - <sup>10</sup> El nivel máximo de detección está por encima del "rango de detección" máximo debido al resultado del cuarto trimestre de 2023.
  - <sup>11</sup> El nivel de notificación (NL) para el boro = 1000 ppb o 1 ppm
- \* El valor supera el MCL

**Nivel máximo de contaminante (MCL):** El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL primarios se establecen lo más cerca posible de los PHG (o MCLG) de los PHG. Los MCL secundarios están configurados para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

**Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante (MCLG, por sus siglas en inglés):** El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG son establecidos por la USEPA.

**Nivel máximo de desinfectante residual (MRDL):** El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos.

**Objetivo de Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDLG, por sus siglas en inglés):** El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

**Norma primaria de agua potable (PDWS, por sus siglas en inglés):** MCL para contaminantes que afectan la salud junto con sus requisitos de monitoreo y presentación de informes y requisitos de tratamiento del agua.

**Objetivo de Salud Pública (PHG, por sus siglas en inglés):** El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California.

**Nivel de Acción Regulatoria (AL):** La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

**Nivel Máximo de Contaminante Secundario (SMCL, por sus siglas en inglés):** El nivel de contaminantes que se basa en la estética y que no se considera que presente un riesgo para la salud humana en el SMCL.

**Técnica de tratamiento (TT):** Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

UFC/ml – Unidades formadoras de colonias por mililitro

ppb - partes por billón o microgramos por litro

N/A - no aplicable

ppm - partes por millón o miligramos por litro

ND: no detectable en el límite de prueba

ppt- partes por billón o nanogramos por litro

NTU – Unidad de Turbidez Nefelométrica

µS/cm – micro Siemens por centímetro

pCi/L – picocuries por litro

El monitoreo de contaminantes no regulados ayuda a la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (USEPA) y a la SWRCB a determinar dónde se producen ciertos contaminantes y si los contaminantes deben regularse.

Bacterias coliformes totales					
MCL / [MRDL]		Meses en violación		Total Positivo	
Para un sistema de agua que recolecta menos de 40 muestras por mes: se permite una muestra mensual positiva		0 - Detección = Muestra positiva con muestra repetida positiva		4 Total de positivos en el año	
Ubicaciones remuestreadas / Resultado		Max # Detecta (en un mes)		Repetir muestras	
4 Remuestreado / Ausente		0 - con muestra de repetición positiva		06/04/23, 17/08/23, 19/10/23 y 07/11/23	
Source of Contamination					
Presente de forma natural en el medio ambiente: Se utiliza como indicador de que otros patógenos potencialmente dañinos transmitidos por el agua pueden estar presentes o de que existe una vía potencial a través de la cual la contaminación puede entrar en el sistema de distribución de agua potable.					
Datos de plomo y cobre					
Contaminante	Fecha	Percentil 90	Sitios que exceden AL / No. de Muestras	AL	PHG
		Nivel detectado			
Plomo (ppb)	23 de septiem-	1.5	1	15	0.2
<b>Fuente de contaminación:</b> Corrosión interna de los sistemas de plomería de agua de los hogares; descargas de fabricantes industriales; erosión de depósitos naturales					
Cobre (ppm)	23 de septiem-	0.21	0	1.3	0.3
<b>Fuente de contaminación:</b> Corrosión de los sistemas de plomería; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera					

¡Sé prudente con el agua!

SCE está solicitando a los residentes que practiquen medidas de conservación de agua debido a la cantidad finita de agua en Catalina Island y al estado árido de la tierra. No deje correr el agua cuando lave los platos o se cepille los dientes, instale un cabezal de ducha de bajo flujo o aireadores para grifos y arregle los grifos y tuberías que gotean. SCE ofrece cabezales de ducha de bajo flujo y boquillas para mangueras de jardín sin costo alguno. Visite SCE en #1 Pebbly Beach Road, Avalon, CA 90704 para obtener estos artículos.



Recursos de la EPA

Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Para obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud, llame a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la USEPA al (800) 426-4791 o visite [www.epa.gov/ccr](http://www.epa.gov/ccr).

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunodeprimidas, como las personas con cáncer que se someten a quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés pueden estar particularmente en riesgo de contraer infecciones.

Estas personas deben consultar a sus proveedores de atención médica sobre el agua potable. Las directrices de la USEPA y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por Cryptosporidium y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura (1-800-426-4791).

Monitoreo de SCE

SCE debe realizar pruebas para detectar una serie de contaminantes diferentes en el sistema de agua de Catalina Island, y el momento del muestreo varía según los requisitos del estado. Con el fin de garantizar que el agua potable sea segura para beber, la USEPA y la Junta Estatal del Agua prescriben regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones del Departamento de Salud Pública de California también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que deben proporcionar el mismo nivel de protección para la salud pública.

Este Informe de Confianza del Consumidor (CCR, por sus siglas en inglés) refleja los cambios en los requisitos reglamentarios del agua potable de las Reglas Federales Revisadas de Coliformes Totales, vigentes desde el 1 de abril de 2016, a la Regla de Coliformes Totales del estado existente. La norma revisada garantiza la integridad del sistema de distribución de agua potable contra la presencia de microbianos (es decir, coliformes totales y bacterias E. coli), anticipando una mejor protección de la salud pública a través de la identificación y resolución de problemas. La Regla Revisada de Coliformes Totales del estado entra en vigencia el 1 de julio de 2021.

Los contaminantes del agua potable detectados durante las pruebas en 2023 se enumeran en la tabla de este folleto, así como una explicación de los términos y abreviaturas. La presencia de los contaminantes enumerados en el agua no significa necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud y que todos los contaminantes detectados estén por debajo de los niveles reglamentarios establecidos por la Junta Estatal del Agua.

Sinceramente,

John Martin, gerente de producción de SCE Catalina

Contaminante	Fecha de muestra	Promedio de niveles de detectados	Rango de detecciones	MCL [MRDL]	PHG / (MCLG) [MRDLG]	Fuente típica de contaminante/Información adicional
<b>Contaminantes con un estándar primario de agua potable</b>						
Arsénico Total (ppb) <sup>1</sup>	4/4/2023-12/29/2023	2.0	0.61 - 6.9	10	0.004	Erosión de los depósitos naturales; escorrentía de los huertos; Residuos de la producción de vidrio y productos electrónicos
Bario, Total (ppm) <sup>1</sup>	12/20/2023 -12/29/2023	0.13	0.054 – 0.26	1	2	Descargas de desechos de perforaciones petroleras y de refinerías metálicas; Erosión de los depósitos naturales
Cloro, residuo total (ppm)	1/4/2023-12/28/2023	1.3	0.20 - <b>69*</b>	[4]	[4]	Desinfectante de agua potable añadido para el tratamiento
Fluoruro (ppm) <sup>1</sup>	12/20/2023 -12/29/2023	0.30	0.24 – 0.39	2	1	Erosión de los depósitos naturales; Vertido de fábricas de fertilizantes y aluminio
Nitrato como N (ppm)	12/20/2023 -12/29/2023	0.30	0.24 - 0.40	10	10	Escorrentía y lixiviación por el uso de fertilizantes; lixiviación de fosas sépticas y aguas residuales; Erosión de los depósitos naturales
Nitrato y nitrito como N (ppm) <sup>1</sup>	11/18/20 – 12/15/2023	0.58	0.27 – 1.2	10	10	Escorrentía y lixiviación por el uso de fertilizantes; lixiviación de fosas sépticas y aguas residuales; Erosión de los depósitos naturales
Carbono orgánico total (COT) (ppm)	2/22/2023 -12/19/2023	0.44	0.32 - 1.0	TT	N/A	Diversas fuentes naturales y artificiales
Recuento de placas heterótrofas (ufc/ml)	1/4/2023 -12/28/2023	130	2.0 - 740	TT	N/A	Presente de forma natural en el medio ambiente. El agua tratada de forma inadecuada puede contener organismos causantes de enfermedades. (Toda el agua de SCE tiene cloro residual, por lo que no es necesario realizar pruebas de HPC).
Trihalometanos totales (TTHM) (ppb) <sup>2</sup>	1/25/2022 - 12/21/2023	59 <sup>10</sup>	31 - <b>96*</b>	80	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable. Algunas personas que beben agua que contiene trihalometanos en exceso del LCM durante muchos años pueden experimentar problemas hepáticos, renales o del sistema nervioso central, y pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.
Ácidos haloacéticos (HAA5) (ppb) <sup>2</sup>	2/28/2022 -11/28/2023	32	4.8 - 35	60	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable
<b>Contaminantes con un Estándar de Agua Potable Secundaria <sup>3</sup></b>						
Cloruro total (ppm)	2/22/2023 - 12/29/2023	270	77 - 440	500	N/A	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; Influencia del agua de mar
Cobre, Total (ppm)	12/20/2023 - 12/29/2023	0.003	0.0010 - 0.0044	1	N/A	Corrosión interna de los sistemas de plomería domésticos; erosión de los depósitos naturales; lixiviación de los conservantes de la madera
Hierro (ppb) <sup>5</sup>	2/22/2023 - 12/29/2023	<b>888*</b>	210 – <b>1500*</b>	300	N/A	Lixiviación de depósitos naturales; Residuos industriales
Manganeso (ppb) <sup>4,5</sup>	2/22/2023 - 12/29/2023	19	1.2 - 46	50	N/A	Lixiviación de depósitos naturales
Conductancia específica (µS/cm)	2/22/2023 - 12/29/2023	1500	760 - <b>1900*</b>	1,600	N/A	Forma iones cuando está en el agua; Influencia del agua de mar.
Sulfato como SO4 (ppm)	12/20/2023 - 12/29/2023	52	26 - 70	500	N/A	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; Residuos industriales
Sólidos disueltos totales (ppm)	2/22/2023 - 12/29/2023	850	420 - <b>1100*</b>	1,000	N/A	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales
Turbidez (NTU) <sup>6</sup>	1/4/2023 - 12/29/2023	0.76	0.10 - <b>10*</b>	5	N/A	Contaminante microbiológico: Escorrentía del suelo. La turbidez es una medida de la turbidez del agua; Un buen indicador de la calidad del agua. La alta turbidez puede dificultar la desinfección.
Zinc (ppm) <sup>1</sup>	12/20/2023 - 12/29/2023	0.011	ND - 0.011	5	N/A	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; Residuos industriales
<b>Contaminantes no regulados, regulados por el estado y monitoreo de evaluación <sup>7</sup></b>						
Alcalinidad como CaCO3 (ppm) <sup>1</sup>	12/20/2023 - 12/29/2023	320	230 – 440	N/A	N/A	Erosión de los depósitos naturales
Alcalinidad del bicarbonato como HCO3 (ppm) <sup>1</sup>	12/20/2023 - 12/29/2023	390	280 - 540	N/A	N/A	Erosión de los depósitos naturales
Boro (ppm) <sup>11</sup>	2/22/2023-12/29/2023	0.97	0.098 - 4.8	N/A	N/A	Erosión de los depósitos naturales
Bromodichlorometano (ppb)	2/22/2023 - 12/29/2023	2.3	0.86 - 6.7	N/A	0.06	Subproductos de la desinfección
Bromoformo (ppb)	2/22/2023 - 12/29/2023	29	1.6 - 73	N/A	0.5	Subproductos de la desinfección
Calcio (ppm) <sup>1</sup>	12/20/2023 - 12/29/2023	70	59 - 103	N/A	N/A	Erosión de los depósitos naturales
Cloroformo (ppb)	12/20/2023 - 12/29/2023	1.2	0.51 - 3.0	N/A	0.4	Subproductos de la desinfección
Ácido dibromoacético (ppb)	2/22/2023 - 11/28/2023	24	4.8 - 35	N/A	N/A	Subproductos de la desinfección
Dibromoclorometano (ppb)	2/22/2023 - 12/29/2023	12	1.1 - 31	N/A	0.1	Subproductos de la desinfección
Ácido dicloroacético (ppb)	2/22/2023 - 12/21/2023	2.4	1.0 - 3.7	N/A	N/A	Subproductos de la desinfección
Dureza (ppm) <sup>1</sup>	12/20/2023 - 12/29/2023	370	250 - 510	N/A	N/A	Cationes naturales (característicamente magnesio y calcio)
Cromo hexavalente (ppb)	12/20/2023 - 12/29/2023	0.25	0.022 - 0.48	N/A	0.02	Descarga de fábricas de galvanoplastia, curtidurías de cuero, conservación de madera, síntesis química e instalaciones de fabricación de textiles; Erosión de los depósitos naturales
Magnesio (ppm) <sup>1</sup>	12/20/2023 - 12/29/2023	47	26 - 69	N/A	N/A	Erosión de los depósitos naturales
Ácido monobromoacético (ppb)	2/22/2023 - 12/21/2023	2.7	1.0 - 3.5	N/A	N/A	Subproductos de la desinfección
pH (unidades de pH) <sup>1</sup>	12/20/2023 - 12/29/2023	7.3	7.2– 7.5	6.5 – 8.5	N/A	No aplicable
Sodio (ppm) <sup>1</sup>	12/20/2023 - 12/29/2023	86	56 - 120	N/A	N/A	Se refiere a la sal presente en el agua y generalmente se produce de forma natural
<b>Datos radiológicos <sup>8</sup></b>						
Alfa bruto (pCi/L)	18/11, 12/12, 13/12, 14/12 y 15/12/2020 ; 12/13/2022.	4.2	1.8 - 9.1	15	N/A	Descomposición de los depósitos naturales y artificiales
Radio combinado 228/226 (pCi/L)	18/11, 12/12, 13/12, 14/12 y 15/12/2020; 12/13/22	0.26	0.26 - 1.1	5	--	Erosión de los depósitos naturales
Uranio (pCi/L)	18/11, 12/12, 13/12, 14/12 y 15/12/2020; 12/13/22	0.5	0.17 – 1.3	20	0.43	Erosión de los depósitos naturales